Regd. So. HZ 007



# The Mizoram Gazette Published by Authority

t. VOL. XXVII Aizawl, Friday. 11. 9. 1998. Bhadra 20, S.E. 1920, Issue No. 37

## Government of Mizoram PART I

Appointments, Postings, Transfers, Powers, Leave and Other Personal Notices and Orders.

(ORDERS BY THE GOVERNOR)

### **NOTIFICATIONS**

No.A.46012/3/91-LJE/142, the 8th September, 1998. Under rules 8 and 15 of the Rules for Regulation of the procedure of Officers appointed to Administer justice in the Lushai Hills published vide Notification No.2530(a) A.P. dt 25.3.1937, the Governor of Mizoram is pleased to invest Pu L.R.Zawna, MCS, Extra Assistant Commissioner, Saiha as Assistant to the Deputy Commissioner, Chhimtuipui District in the terms of the said Rules, and further to invest under Rule 9 of the aforesaid Rules with powers analogous to the powers of Judicial Magistrate of the first class as defined in the Code of Criminal Procedure, 1973(Act No.2 of 1974) with immediate effect and until further orders or so long as the Officer holds the post of Extra Assistant Commissioner, Saiha.

Further, in exercise of the powers conferred by sub-sec.(1) and (4) of sec. 20 of the Code of Criminal Procedure, 1973 (Act No. 2 of 1974), the Governor of Mizoram is pleased to appoint the said Officer as an Executive Magistrate in Chhimtuipui District with immediate effect.

No.A.45012/14/98-LJE/90, the 10th September, 1998. In exercise of the powers conferred under section 24 (1) and (7) of the Code of Criminal Procedure, 1973, as applicable to Mizoram read with the Mizoram (Appointment, duties, fees etc. of Govt. Advocates) Rules, 1995 as amended from time to time, the Governor of

Mizoram is pleased to appoint Pu R. Thangkanglova, Advocate as Public Prosecutor in the Aizawl Bench of the Hon'ble Gauhati High Court, Mizoram, Aizawl with immediate effect and until further orders. The terms and conditions of his appointment shall be at par with that of the Govt. Advocate-cum-Public Prosecutor in the High Court as laid down in the Mizoram (Appointment, duties, fees etc. of Govt. Advocates) Rules, 1995 read with Notification No.A.45011/1/91-LJE/223, Dated 3rd June, 1998.

This issues with the approval of the Hon'ble Chief Minister, Mizoram.

P. Chakraborty, Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.32013/1/97-PAR(R), the 10th September, 1998. In modification of Second para of this Department's Notification of even No. dt. 4.6.98 and in supercession of this Department's Notification of even No. dt.18.6.98, the Governor of Mizoram is pleased to order posting of Pi Vanlalthlamuani, on her officiating promotion to Steno Grade I, as P.A. to Additional Secretary, Social Welface Department and she will draw her pay and allowances against the sanctioned post of Stenographer Grade I created under Power & Electricity Department (Civil Secretariat) vide order No.A. 11013/4/87-SAE dt. 6.11.1987.

Consequent upon promotion of Pi Vanlalthlamuani with her posting as above, Pi Sanghliri, Steno Grade I, P.S. to Commissioner, Rural Development etc. will draw her pay & allowances against the sanctioned post of Steno Grade I under Commissionerate of Rural Development Department created vide Order No. B. 16011/1/86-RD/Pt dt. 23.3.1990.

Vanhela Pachuau, Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 22012/1/90-P&E/41, the 8th September, 1998. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Engineering Grade-IV (E. E.) of Power & Electricity cadre with immediate effect:—

Si. No.	Name	Present place of posting	New place of posting	Remarks
1.	Pu S. K. Dey	E.E. Khawzawi Elect. Div.	E.O. to CE (P)	Vice P. Sarkar transferred.
2.	Pu P. Sarkar	E. O. to CE(P),	E.E. Khawzawl Elect. Div.	Vice S.K. Dey transferred.

, 1	. 2	3	4	5
3.	J. Newman	E. E.(D) Office of CE (P).	E.E., EMD-III, Aizawl.	Vice V. Roding- liana transferred,
4.	Pu V. Roding- liana	E. E. EMD-III. Aizawl.	E. E. (D) Office of CE(P).	Vice J. Newman transferred.
5.	Pu B. Chow-dhury	E. E. (P), A.E.C.	P. D. IREP	Vice D.K. Bhadra transferred.
6.	Pu D.K. Bhadra	P. D. IREP	E. E. (P), AEC	Vice B. Chow-dhury transferred.

Sl No. 1,3 and 5 will move first.

No. A. 22013/1/97-P&E/19, the 10th September, 1998. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Assistant Engineer/Sub-Divisional Officer (E) under Power & Electricity Department with immediate effect.

Sl. No.	Name	Present place of posting	New place of posting	Remarks.
1	2	3	4	5
1.	Pu H. L. Bhatta- charjee	AE, Office of CE(P)	SDO, Zawlnuam Elect. S/D.	Vice Zothansanga transferred.
2.	Pu Zothansanga	SOO, Zawlnuam Elect, S/D	AE, A.E.C.	Vice Pi R. L. Muanpuii transferred.
3.	Pi R. L. Muan-	AE, A. E. C.	P. O. IREP.	Vice J. H. Lai- thangliana trans- ferred.
4.	Pu J. H. Laithang- liana	P. O. IREP	SDO/Constn. S/D Serchhip.	Vacant.
5.	Pu M. Lalhming- thanga	A.E., A.E.C.	SDO Constn. S/D 'W' Aizawl.	Vice Lalzorama transferred.
6.	Pu Lalzorama	SDO, Constn. S/D 'W' Ai- zawl	A.E. Office of CE (P).	Vice H. L. Bhat- tacharjee transfer- red.
7.	Pu W.C. Lal- chhuanliana	A. E. LEC	SDO, EMSD, Lung-lei.	Vice Thomas Za- charia transferred.

1	2	3	4	5
8.	Pu Thomas Za- charia	SDO. EMSD, Lunglei.	SDO, RE S/D Hnahthial.	Vice Ngursailova transferred.
9.	Pu Ngursailova	SDO, RE S/D Hnahthial.	A. E. Office of CE(P).	Vice Pi Lalthan- kimi transferred.
10.	Pu H. S. Vanlal- chaka	SDO, MRT S/D Lunglei.	SDO, MRT S/D, Aizawl.	Vice Lalrinmawia transferred.
11.	Pu Lalrinmawia	SDO, MRT S/D Aizawl.	SDO, MRT S/D Lunglei.	Vice H.S. Van- lalchaka transfer- red.
12.	Pu Lalduhawma	SDO, Maint S/D 'W' Ai- zawl.	SDO, Maint S/D Aizawl 'S' I.	Vice Lalramlien F. Tusing transferred.
18.	Pu Lalramlien F. Tusing	SDO, Maint S/D Aizawl S-I	SDO, 132 KV S/D Lunglei.	Vice C. Lalram- liana transferred.
14.	Pu C. Lalramliana	SDO, 132 KV S/S S/D, Lunglei	SDO, Maint S/D, Aizawl 'W'	Vice Lalduhawina transferred.
15.	Pi Lalthankimi	AE Office of CE(P).	SDO, RE S/D Thing-sulthliah.	Vice Y.D. Singh transferred.
16.	Pu Y.D. Singh	SDO, RE S/D Thingsulthliah	A.E. AEC	Vice M. Lal- hmingthanga trans- ferred.

SI No. 1, 5, 7, 10, 12 will move first.

Liansanga,
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram,
Power & Electricity Department.

No. A. 22012/1/82-SC, the 10th September, 1998. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Officers of Soil & Water Conservation Department to the posts and places as shown against their names with immediate effect and until further orders:—

SI. No.	Name of Officers with Designation	Present place of posting	New place of posting.
1.	Pu Lainghaka,	Information Officer,	Principal
	D. S. C. O.	Directorate, Aizawl	R. E. T. I., Durtlang

1	2	3	4
2.	Pu George Lalro- mawia, D. S. C. O.	Planning Officer, Directorate, Aizawl.	Divisional Officer, Serchhip.
3.	Pu K. Kapihuama, D. S. C. O.	Principal, R. E. T. I, Durtlang	Divisional Officer, Hnah- thial
4.	Pu H. L. Chung- nunga, A. S. C. O.	Divisional Officer Hnahthial	Planning Officer & i/c Store, Directorate Aizaw!.
5.	Pu P.C. Thanglawta, A. S. C. E.	Divisional Officer, Serchhip	Information Officer, Di rectorate, Aizawl.

Officer at Sl. 2 will make the first move with immediate effect. Officers at Sl. 5, 1, 3 and 4 will move independently.

L. R. Laskar, Secretary to the Govt. of Mizoram, Soil & Water Conservation Department.

No. A. 23020/1/84-HFW, the 10th September, 1998. The Governor of Mizoram is pleased to issue final inter-se-seniority of specialist grade-III (disciplinewise) in the scale of pay of Rs. 3000-100-3500-125-4500/-p.m. under Health & Family Welfare Deptt. as shown in the Annexure.

T. Sangkunga,
Deputy Secretary to the Govt of Mizoram.
Health & Family Welfare Department.

### ANNEXURE

Name of discipline		Name of doctor in order of seniority.	
Obst. Gynae	<u></u> .	<ol> <li>Dr. B. Lalramzauva</li> <li>Dr. R.L. Dangvela</li> </ol>	
E.N.T.		<ol> <li>Dr. Lalsiampara</li> <li>Dr. H.C. Laldina</li> </ol>	
Gen. Surgery	_	<ol> <li>Dr. K. Lalbiakzuala</li> <li>Dr. Lalsanga</li> </ol>	
Opthalmology	<del></del> .	<ol> <li>Dr. K.L. Remsanga</li> <li>Dr. Lalrimawii Tochhawng.</li> </ol>	

Orthopa <b>edi</b> c	<del></del>	<ol> <li>Dr. K.K. Chhetri</li> <li>Dr. Thangchungnunga</li> </ol>
Dermatology	<del></del>	i. Dr. James Thanzama
Psychiatry	_	1. Dr. John M. Ralte
Gen. Medicine		1. Dr. Rosangluaia
Pacdiatric	<del></del>	1. Dr. T. Lalhmangaihi

### ORDERS

No. A. 22012/1/95-PERS(B), the 7th September, 1998. In pursuance of Govt. of India, Ministry of Home affairs' Order No. 14020/2/98-UTS dated 31.8.98, the Governor of Mizoram is pleased to release Pu Rajendra Kumar, 1AS., Secretary to the Govt. of Mizoram, Trade & Commerce; Information & Public Relations and A.H. & Vety Departments with effect from 7.9.98(AN) so as to enable him to join his new place of posting under Govt. of National Capital Territory of Delhi.

Vanhela Pachuau, Commissioner/Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 11013/6/89-LJE/239, the 8th September, 1998. In consonance with the Hon'ble Gauhati High Court's Memo No. HC. V-66/95/1276/Estt, dt 21.5. 1998, the Governor of Mizoram is pleased to accord sanction to creation of one post of Joint Registrar for the Permanent Bench of the Gauhati High Court, Mizoram, Aizawl in the scale of pay of Rs. 3825-125-4450-150-5200-175-5900/-p.m. with immediate effect and retained the same upto 28.2.1999, as per the Gauhati High Court Services (Appointment, condition of Service and Conduct) Rules, 1967 as amended from time to time.

The expenditure is debitable to the head of account :-

2014—Admn. of Justice 102—High Courts 102(1)—High Court (Charged.) 102(1)(1)—Salary (N.P.)

This issues with the concurrence of the Govt. of Mizoram in DP & AR (ARW) vide I.D.NO.ARW/A-22/98-99/84, dated 7.8.1998 and in the Finance Department vide I.D.NO. FIN(E)193/98, dated 24.8.1998.

This also issues with the approval of the Council of Ministers, Mizoram, conveyed under Memo No. J. 11012/2/98-POL(Vol.II), dated 8.9.1998.

P. Chakraborty, Secretary to the Govt. of Mizoram, No. A.32012/2/89-EDS, the 10th September, 1998. The Governor of Mizoram is pleased to appoint Dr. L.N.Tluanga as Adviser, Education & Human Resource Development Govt. of Mizoram on contract basis at a fixed pay of Rs. 8,000/-p.m. for a period of 1 (one) year w.e.f. 1.9.98 to 31.8.99 under the same terms and conditions of his appointment as consultant vide this Department's order of even No. dt. 29.8.1997.

L. Tochhong, Secretary to the Govt. of Mizoram,

No. A. 19018/1/91-AGR(FS), the 10th September, 1998. The Governor of Mizoram is pleased to allow Shri B.D. Tyagi, District Fisheries Development Officer, Saiha to cross Efficiency Bar at the stage of Rs. 2800/- thus raising his pay from Rs. 2.800/- p.m. to Rs. 2,900 p.m. in the scale of pay of Rs. 2200-75-2800-28-100-4000/- p.m. with effect from 1.3.1996 with D.N.I. on 1.3.1997.

Thanhliri Pachuau, Under Secretary to the Govt. of Mizoram, Fisheries Department.

# Government of Mizoram PART II (A)

Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts, Awards of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to Land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.

### **NOTIFICATIONS**

No.A.22012/1/95-PERS(B), the 7th September, 1998. In pursuance of Govt. of India, Ministry of Home Affair's Order No.14016/23/97-UTS dated 4.2.98 and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order appointment of Pu B.V. Selvaraj, IAS(AGMU:81) as Commissioner & Secretary to the Govt. of Mizoram, Trade & Commerce; Information and public Relations and A.H. & Vety Departments in the scale of pay of Rs. 18,400-500-22400/-p.m. plus all other allowances as admissible with immediate effect.

The period between 1st Sept'98 i.e. the date of his reporting to the Govt. of Mizoram and 7th Sept'98 shall be treated as extension of joining time. He shall draw his pay & allowances against the Cadre post of Revenue Commissioner created vide order Nopl1013/4/87-SAE dated 6.11.87.

Consequent upon the allotment of IAS Cadre post of Revenue Commissioner to Pu B.V. Selvaraj, IAS(AGMU:81), Pu Denghnuna, IAS (AGMU:80) will draw pay & allowances against the Ex-Cadre post of Divisional Commissioner created vide Order No.A.11013/1/88-APT(A) dated 3.11.88.

Vanhela Pachuau, Commissioner/Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. LAD/VC-42/94/Pt, the 7th Sept., 1998. It is hereby notified that the name of the following Villages are hereby changed as shown below:

	OLD NAME		NEW NAME
1.	N.E. Bualpui	_	Hliappui.
2.	Lungdar East	-	East Lungdar.
3.	Demagiri	<del></del>	Tiabung.
4.	Zawlnuam Thuampui	<del></del>	Thuampui Veng, Zawinuam.

All correspondences relating to these Villages should therefore be made as per the new name as shown above in future.

Denging of, Chairman,
Chairman,
Committee on Naming of Villages/Streets
&
Comnr. & Secy. to the Gevt. of Mizoram.
L.A.D.

No. A. 11013/9/97-P&E, the 27th August, 1998. In continuation to the Notification issued by this Department even No. dt. 26.8.1998, the Governor of Mizoram is pleased to order creation of 1 (one) Electrical Circle to look after works under Non-Conventional and Revewable Sources Energy (NRSE) under Power & Electricity Department with its headquarters at Aizawl. The area jurisdiction of the new Circle will be notified later.

This issues with the concurrence of Finance Department vide their I.D.NO. FIN (E) 243/97 dt. 20.3.1998.

Liansanga,
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram,
Power & Electricity Department.

## Government of Mizoram PART IX

Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the post and vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger Notification of Co-operative Societies by the State Government.

### NOTIFICATION

No. B.12011/90/82-RCOOP/264, the 7th Sept. 1998. Subj:- Cancellation of Registration of the Zote (Champhai) Service Coop. Society Ltd. Registration No. A-15/75-76 of 12.12.75.

Whereas the resul financial condition of the Zote (Champhai) Service Cooperative Societies Act 1991 (Act 19 of 1991) I am of opinion that the society is to be dissolved.

Now, therefore in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 72 of the Act 19 of 1991, I do hereby appoint Pu C. Lalchhunga the Liquidator of the Coop. Societies Aizawl East/West/Lunglei/Saiha/Champhai/Kolasib District, Mizoram to be the liquidator of the said society.

All claims against the dissolve society must be submitted to the Liquidator within 2 months of the publication of this notice.

Lalpekliana, Registrar, Cooperative Societies, Mizeram, Aizawl.

### Government of Mizoram PART X

Autonomous District Council Orders, Notifications, Resolutions etc., given by Autonomous District Councils.

### NOTIFICATIONS

NO.V.12011/2/98-LDC/LAP, the 18th August, 1998. As provided by sec 3 (3) chapter-II of the LADC, (VC) Act 74 (as amended in 1993) the Executive Committee of the LADC is pleased to appoint Pu Sangbika and Pu Thankunga as V.C Nominated member of Lungzarhtum w.e.f 15.8.98.

No.V.12011/2/98-LDC/LAP the 25th August, 1938. As provided by sec 8 (1) Chapter-II of the LADC (V.C) Act 74 ( as amended in 1993) the Executive Committee of the LADC is pleased to appoint Pu Sutitro as Vice President of Chamdurtlang-II w.e.f 18.8.1998.

No.V.12011/2/98-LDC/LAP, the 24th August, 1998. As provided by Sec 8 (1) Chapter-II of the LADC (V.C) Act 74 (As amended in 1993) The Executive Committee of the LADC is pleased to appoint Pu C.Noiapa as Vice President of Vawmbuk w.e.f. 20.8.1998.

No.V.12011/2/98-LDC/LAP, the 20th August, 1998. As provided by sec 8 (1) Chapter-II of the LADC (V.C) Act 74 (as amended in 1993) the Lai Autonomous District Council is pleased to notify Pu. Mangkunga, as VCP of Vawmbuk Village w.e.f 9.8.1998.

No.V.12011/2/93-LDC/LAP the 28th August, 1998. As provided by sec. 3(3) Chapter-II of the LADC (V.C) Act. 74 (as amended in 1993) the Executive Committee of the Lai Autonomous District Council is pleased to appoint Pu H. Vanhranga, as V.C. Nominated Member of Rulkual w.e.f 28.8, 1998.

No.V.12011/2/98-LDC/LAP the 18th August, 1998. As provided by Sec. 8 (1) Chapter-II of the LADC (V.C) Act 74 (as amended 1993) the Executive Committee of the LADC is pleased to appoint the following persons as Vice President in the village against their names:—

<b>S</b> 1.1	No. Name of village	Name of Vice President.	Date of appointment.
1.	Chikhurlui	Lalmawithanga	14.8.98
2.	Mautlang	C. Chhawnliana	10.8.98

No.V.12011/2/98-LAD/LAP, the 18th August, 1998. As provided by sec 8 (1) chapter-II of the LADC. (VC) Act 74 (as amended in 1993) the Executive Committee of the LADC, is pleased to appoint Pu. B.Lalthuama as Vice President M.Kawnpui w.e.f 15.8.98

No.V.12011/2/98-LDC/LAP, the 14th August, 1998. As provided by sec 8(1) chapter II of the Lai Autonomous District Council (V.C.) Act 74 (as amended 1993) the Executive Committee of the Lai Autonomous District Council is pleased to appoint the following persons as Vice President in the village against their names:

SI No. Name of village	Name of Vice president.	Date of Appoinment
1. Vathuampui	C.Lalnawna	10.8.98
2. Hmawngbu	Lalsiamrema	10.8.98

No.V.12011/2/98/LDC/LAP, the 5th August, 1998. As provided by sec 8(1) chapter-II of the LADC. (VC) Act 74 (as amended in 1993) the Executive Committee of the LADC is pleased to appoint the following persons as Vice. President in the village against their names.

Sl.No.	Name of Village	Name of Vice President	Date of appoint
1.	Damlui	Pradip kumar	1.8.98
2.	Sumsilui	Sushil kumar	1.8.98
3.	Pandawnglui	Lokhi kumar	1.8.98

No.V.12011/2/98-LDC/LAP, the 5th August, 1998. As provided by sec 3(3) chapter-II of the LADC (VC) Act 74 (as amended in 1993) the Executive Committee of the LADC is pleased to appoint Pu Sawsikumar as V.C nominated member of Tuichawngtlang w.e.f. 1.8.98

V.Vanthawng,
Executive Member, i/c LAD etc.
Lai Autonomous District Council, Lawngtlai.